

## DODATOK č. 1 KaVSÚ-3-256/2010 k Zmluve o poskytnutí služby č. KaVSÚ-3-82/2010

1.)

Zmluvné strany MO SR a Ján Slovík – súkromný podnikateľ sa v súlade s ustanovením článku VII. Záverečné ustanovenia, bod 7.2 Zmluvy o poskytnutí služby č.KaVSÚ-3-82/2010 zo dňa 23.12.2010 na predmet zmluvy „upratovanie vnútorných priestorov v správe posádkovej správy budov Michalovce“ z dôvodu prebiehajúcej verejnej súťaže vyhlásenej vo Vestníku PÚ ES dňa 16.12.2009 pod č. 2009/S 242-346737 na uvedený predmet zákazky na obdobie 43 mesiacov, sa zmluvné strany dohodli na zmene doby platnosti a tým aj ceny predmetnej zmluvy.

2.)

Pôvodné znenie - Článok VII. Záverečné ustanovenia, bod 7.1.:

Zmluva o poskytnutí služby sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2010 do 31.3.2010.

Nové znenie:

Zmluva o poskytnutí služby sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2010 do 31.5.2010.

3.)

Pôvodné znenie - Článok IV Cena, bod 4.1 :

Cena za poskytnutie služby počas trvania zmluvy vyplýva zo súťažného návrhu dodávateľa služby a je :

cena bez DPH 50 017,19 €

DPH 19 % 9 503,27 €

cena s DPH 59 520,46 €

Ceny za jednotlivé upratované priestory sú uvedené v prílohe č.3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

sa mení nasledovne:

Cena za poskytnutie služby za obdobie od 1.1.2010 do 31.3.2010 vyplýva zo súťažného návrhu dodávateľa služby a je :

cena bez DPH 50 017,19 €

DPH 19 % 9 503,27 €

cena s DPH 59 520,46 €

Ceny za jednotlivé upratované priestory sú uvedené v prílohe č.3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Cena za poskytnutie služby za obdobie od 1.4.2010 do 31.5.2010 je nasledovná:

cena bez DPH 32 311,98 €

DPH 19 % 6 139,28 €

cena s DPH 38 451,26 €

SPOLU počas trvania zmluvy:  
cena bez DPH 82 329,17 €  
DPH 19 % 15 642,55 €  
cena s DPH 97 971,72 €.

4.)

Zmluva o poskytnutí služby sa dopĺňa o prílohy č. 4 a č.5, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku a to:

Príloha č.4 - Rozsah požadovaných činností, periodicita za PSB Michalovce za obdobie od 1.4.2010 do 31.5.2010,

Príloha č.5 - Tabuľka S – cenová ponuka za obdobie od 1.4.2010 do 31.5.2010.

5.)

Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti bez zmeny.

6.)

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom 1.apríla 2010, je vyhotovený v šiestich výtlačkoch, z ktorých po podpise je päť výtlačkov určených pre objednávateľa a jeden výtlačok pre dodávateľa.

**Za objednávateľa:**

V *Trenčine*....., dňa: *26.3.2010*



*Jozef Sieklik*  
Ing. Jozef SIEKLIK  
generálny riaditeľ SEMaI

**Za dodávateľa:**

V Trenčine, dňa: *26.3.2010*

JÁN SLOVÍK - súkromný podnikateľ  
Klíňanská cesta č. 567  
029 01 Námestovo  
IČO: 10850201 IČ DPH: SK1020467096  
Tel: 043/5524 648 Fax: 043/5522285

*Ján Slovík*  
Ján SLOVÍK  
súkromný podnikateľ





TABUĽKA S - cenová ponuka

priestor	MJ	denne	3x za týždeň	2x za týždeň	1x za týždeň	1x za mesiac	1x za 3 mesiace	1x za 6 mesiacov	1x ročne	za plnenie zmluvy	za deň	cena v € za MJ bez DPH	cena v € bez DPH za plnenie zmluvy	cena v € s DPH za plnenie zmluvy
Kancelárie	m <sup>2</sup>	174,95	7 766,32	347,49	637,54	0,00	0,00	0,00	0,00	204 225	4 981	0,02	4 084,50	4 860,55
Soc. Zariadenia	m <sup>2</sup>	2 706,40	214,17	3,10	548,53	0,00	0,00	0,00	0,00	120 540	2 940	0,04	4 821,61	5 737,72
Chodby,schodištia	m <sup>2</sup>	8 094,18	1 293,44	6,21	281,39	0,00	0,00	0,00	0,00	365 254	8 909	0,03	10957,63	13 039,58
Klubovne, učebne	m <sup>2</sup>	0,00	4 036,12	58,02	435,45	16,00	0,00	0,00	0,00	101 311	2 471	0,02	2 026,22	2 411,20
Kuchyňky, kuchynské kúty	m <sup>2</sup>	84,02	134,74	16,82	60,10	0,00	0,00	0,00	0,00	7 429	181	0,03	222,86	265,20
Jedálne	m <sup>2</sup>	2 146,96	54,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	89 321	2 179	0,03	2 679,64	3 188,77
Stanovištia doz. a stráž. služby,alebo SBS	m <sup>2</sup>	972,22	0,00	0,00	34,81	0,00	0,00	0,00	0,00	40 140	979	0,03	1 204,19	1 432,98
Ostatné priestory s povinnou zmenou osôb	m <sup>2</sup>	150,33	0,00	0,00	7,40	0,00	0,00	0,00	0,00	6 223	152	0,02	124,45	148,10
Sušiarne	m <sup>2</sup>	0,00	7,95	0,00	62,36	0,00	0,00	0,00	0,00	690	17	0,01	6,90	8,21
Telocvične	m <sup>2</sup>	0,00	219,48	0,00	76,41	0,00	0,00	0,00	0,00	5 879	143	0,02	117,58	139,92
Šatne, prezliekarne	m <sup>2</sup>	182,91	626,64	0,00	13,12	0,00	0,00	0,00	0,00	22 644	552	0,02	452,87	538,92
Zdravotnícke priestory	m <sup>2</sup>	462,28	0,00	19,95	51,85	0,00	0,00	0,00	0,00	19 687	480	0,10	1 968,75	2 342,81
Ubytovacie miestnosti bez kobercov	m <sup>2</sup>	2 636,64	1 968,04	26,32	1 238,77	0,00	0,00	0,00	0,00	165 666	4 041	0,02	3 313,33	3 942,86
Ubytovacie miestnosti s kobercami	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	1 381,12	0,00	0,00	0,00	0,00	11 049	269	0,03	331,47	394,45
Povalové priestory	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
Pivničné priestory	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
tepovanie kobercov a čaluneného nábytku	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
umývanie okien, rámov a medziokenných žaluzií	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
čistenie vertikálnych žaluzií	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
umývanie svietidiel	ks	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
pranie záclon,závesov vrátane zvesenia a zavesenia	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00

Spolu za trvanie zmluvy v € bez DPH

32 311,98

DPH 19 %

6 139,28

## DODATOK č. 2.

### KaVSÚ-3-447/2010 k Zmluve o poskytnutí služby č. KaVSÚ-3-82/2010

1. Zmluvné strany **MO SR a Ján Slovák – súkromný podnikateľ** sa dohodli, v súlade s ustanovením článku VII. Záverečné ustanovenia, bod 7.2. Zmluvy o poskytnutí služby č. KaVSÚ-3-82/2010 zo dňa 23.12.2009 na predmet zmluvy „Upratovanie vnútorných priestorov v správe posádkovej správy budov Michalovce“ a z dôvodu zabezpečenia úkonov na základe rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie č. 421-79-7000-2010 zo dňa 07.05.2010 k prebiehajúcej verejnej súťaži vyhlásenej vo Vestníku PÚ ES dňa 16.12.2009 pod č. 2009/S 242-346737 na uvedený predmet zákazky na obdobie 43 mesiacov, na zmene doby platnosti a tým aj ceny predmetnej zmluvy.

### 2. Článok VII. Záverečné ustanovenia, bod 7.1.:

*Pôvodné znenie*

Zmluva o poskytnutí služby sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2010 do 31.3.2010.

*Nové znenie:*

Zmluva o poskytnutí služby sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2010 do 30.7.2010.

### 3. Článok IV. Cena, bod 4.1. :

*Pôvodné znenie*

Cena za poskytnutie služby počas trvania zmluvy vyplýva zo súťažného návrhu dodávateľa služby a je :

cena bez DPH	50 017,19 €
DPH 19 %	9 503,27 €
cena s DPH	59 520,46 €

Ceny za jednotlivé upratované priestory sú uvedené v prílohe č. 3. , ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

*sa mení nasledovne:*

Cena za poskytnutie služby za obdobie *od 1.1.2010 do 31.3.2010* vyplýva zo súťažného návrhu dodávateľa služby a je :

cena bez DPH	50 017,19 €
DPH 19 %	9 503,27 €
cena s DPH	59 520,46 €

Ceny za jednotlivé upratované priestory sú uvedené v prílohe č.3., ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Cena za poskytnutie služby za obdobie *od 1.4.2010 do 31.5.2010* je nasledovná:

cena bez DPH	32 311,98 €
DPH 19 %	6 139,28 €
cena s DPH	38 451,26 €

Cena za poskytnutie služby za obdobie od 1.6.2010 do 30.7.2010 je nasledovná:

cena bez DPH	34 612,46 €
DPH 19%	6 576,37 €
cena s DPH	41 188,83 €

Spolu počas trvania zmluvy:

cena bez DPH	116 941,63 €
DPH 19 %	22 218,92 €
cena s DPH	139 160,55 €.

4. Zmluva o poskytnutí služby sa dopĺňa o prílohu č. 6. *Tabuľka „S“ – cenová ponuka za obdobie od 1.6.2010 do 30.7.2010*, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku .

5. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti bez zmeny.

6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom 1.júna 2010, je vyhotovený v šiestich výtlačkoch, z ktorých po podpise je päť výtlačkov určených pre objednávateľa a jeden výtlačok pre dodávateľa.

**Za objednávateľa:**

20. V. 2010

V ....., dňa: .....



Ing. Jozef SIEKLIK  
generálny riaditeľ SEMaI

**Za dodávateľa:**

20. V. 2010

V Trenčíne, dňa: .....

JÁN SLOVÍK - súkromný podnikateľ  
Klíňanská cesta č. 567  
029 01 Námestovo  
IČO: 10850201 IČ DPH: SK1020467096  
Tel: 043/5524 648 Fax: 043/5522285

Ján SLOVÍK  
súkromný podnikateľ







TABUĽKA "S" - cenová ponuka k dodatku č. 2. /za obdobie 01.06.-30.07.2010/

príloha č. 6.

priestor	MJ	denne	3x za týždeň	2x za týždeň	1x za týždeň	1x za mesiac	1x za 3 mesiace	1x za 6 mesiacov	1x ročne	za plnenie zmluvy	za deň	cena v € za MJ bez DPH	cena v € bez DPH za plnenie zmluvy	cena v € s DPH za plnenie zmluvy
Kancelárie	m <sup>2</sup>	174,95	7 766,32	347,49	637,54	0,00	0,00	0,00	0,00	229 206	5 330	0,02	4 584,12	5 455,11
Soc. Zariadenia	m <sup>2</sup>	2 706,40	214,17	3,10	548,53	0,00	0,00	0,00	0,00	127 150	2 957	0,04	5 086,01	6 052,36
Chodby,schodištia	m <sup>2</sup>	8 094,18	1 293,44	6,21	281,39	0,00	0,00	0,00	0,00	385 617	8 968	0,03	11568,51	13 766,52
Klubovne, učebne	m <sup>2</sup>	0,00	4 036,12	58,02	435,45	16,00	0,00	0,00	0,00	113 971	2 650	0,02	2 279,41	2 712,50
Kuchyňky, kuchynské kúty	m <sup>2</sup>	84,02	134,74	16,82	60,10	0,00	0,00	0,00	0,00	8 095	188	0,03	242,84	288,97
Jedálne	m <sup>2</sup>	2 146,96	54,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	93 777	2 181	0,03	2 813,32	3 347,85
Stanovištia doz. a stráž. služby,alebo SBS	m <sup>2</sup>	972,22	0,00	0,00	34,81	0,00	0,00	0,00	0,00	42 119	980	0,03	1 263,56	1 503,64
Ostatné priestory s povinnou zmenou osôb	m <sup>2</sup>	150,33	0,00	0,00	7,40	0,00	0,00	0,00	0,00	6 531	152	0,02	130,62	155,43
Sušiarne	m <sup>2</sup>	0,00	7,95	0,00	62,36	0,00	0,00	0,00	0,00	776	18	0,01	7,76	9,23
Telocvične	m <sup>2</sup>	0,00	219,48	0,00	76,41	0,00	0,00	0,00	0,00	6 614	154	0,02	132,27	157,40
Šatne, prezliekarne	m <sup>2</sup>	182,91	626,64	0,00	13,12	0,00	0,00	0,00	0,00	24 902	579	0,02	498,05	592,68
Zdravotnícke priestory	m <sup>2</sup>	462,28	0,00	19,95	51,85	0,00	0,00	0,00	0,00	20 704	481	0,10	2 070,38	2 463,75
Ubytovacie miestnosti bez kobercov	m <sup>2</sup>	2 636,64	1 968,04	26,32	1 238,77	0,00	0,00	0,00	0,00	178 135	4 143	0,02	3 562,71	4 239,62
Ubytovacie miestnosti s kobercami	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	1 381,12	0,00	0,00	0,00	0,00	12 430	289	0,03	372,90	443,75
Povalové priestory	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
Pivničné priestory	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
tepovanie kobercov a čaluneného nábytku	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
umývanie okien, rámov a medziokenných žaluzií	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
čistenie vertikálnych žaluzií	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
umývanie svietidiel	ks	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
pranie záclon,závesov vrátane zvesenia a zavesenia	m <sup>2</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00

Spolu za trvanie zmluvy v € bez DPH

34 612,46

DPH 19 %

6 576,37

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

*Dátum: 30. augusta 2010*

*Meno pracovníka a podpis: Ing. František GIRMAN*

GF